



國際詩人在香港 INTERNATIONAL POETS IN HONG KONG

International Poets in Hong Kong

Adonis Syria

Symposium with Adonis Poetry Workshop Students

15 October Mon 7:00pm – 8:30pm
Room G04, Y.C. Liang Hall, Central Campus, The Chinese University of Hong Kong
Moderator and Interpreter Professor Xue Qingguo
(By invitation only)

Symposium - What does "poetry writing" imply nowadays?

16 October Tue 2:30pm – 4:00pm
Tsang Shiu Tim Art Hall, Hong Kong University of Science and Technology
Moderator Professor Chen Jianhua
Interpreter Sayed Gouda
(Open to public)

Poetry Recitation

17 October Wed 3:30pm – 5:00pm
Lecture Theatre 1, Esther Lee Building, Chung Chi College, The Chinese University of Hong Kong
Poetry Recital Adonis
Pipa Performance Wong Chi Ching
(Open to public)

Symposium – With Local Hong Kong Poets

19 October Fri 7:30pm – 9:30pm
Courtyard, 4/F, Citic Tower, 1 Tim Mei Avenue, Admiralty
Moderator Sayed Gouda
(By invitation only)

Meeting the readers (Symposium, sharing & autograph session)

20 October Sat 2:00pm – 4:00pm
Tsimshatsui Book Centre - The Commercial Press, Shops B1007-1010, B1/F.,
Miramar Shopping Centre, 132 Nathan Road, Tsim Sha Tsui
Moderator Sayed Gouda
Co-organized with the Oxford University Press (China) & The Commercial Press (H.K.) Limited
(Open to public)

Organizer The Chinese University of Hong Kong

Co-organizer Oxford University Press (China)
The Commercial Press (H.K.) Limited

Sponsor Lee Hysan Foundation



阿多尼斯 敘利亞

與阿多尼斯詩歌工作坊成員座談 十月十五日 星期一 晚上七時至八時半 香港中文大學中央校園潤昌堂G04室
主持兼傳譯 薛慶國教授 (不對外開放)
座談會！今天，寫詩意味著甚麼？ 十月十六日 星期二 下午二時半至四時 香港科技大學曾肇添展藝廳
主持 陳建華教授
傳譯 顧德 (對外開放)
詩歌朗誦會 十月十七日 星期三 下午三時半至五時 香港中文大學利黃瑤壁樓一號演講廳
詩朗誦 阿多尼斯
琵琶演奏 王梓靜 (對外開放)
與香港詩人座談 十月十九日 星期五 晚上七時半至九時半 四合軒 金鐘添美道一號中信大廈四樓
主持 顧德 (不對外開放)
與讀者見面 (朗誦、答問及售書簽名) 十月二十日 星期六 下午二時至四時 商務印書館 九龍尖沙咀彌敦道
132號美麗華商場·B1地庫B1007-1010號舖
主持 顧德 牛津大學出版社、商務印書館協辦 (對外開放)
主辦 香港中文大學 協辦 牛津大學出版社 商務印書館 資助 利希慎基金

15-20 October 2012